

LE SOLEIL



www.cyberpresse.ca

QUÉBEC, LE MARDI 2 OCTOBRE 2001

Les enfants de la guerre

ISLAMABAD — L'hiver à -20 degrés, dans une tente, avec comme dérisoire protection des chaussures rapiécées et quelques haillons pour survivre. C'est à cet enfer prochain que sont condamnés les damnés de la guerre (appréhendée), ces Afghans en exil dans leur propre pays, coincés le long de frontières fermées à tout espoir. La majorité sont des enfants.

Près de la moitié de la population d'Afghanistan n'a pas 18 ans. Beaucoup ont fui — le chiffre exact est inconnu — avec leur mère par peur des représailles américaines. Les hommes restent pour défendre leurs maigres possessions du pillage ou sont enrôlés. Ces sans-abri sont maintenant confrontés à un fléau encore plus terrible, la famine.

Qui s'en soucie? «Les enfants ne pèsent pas lourd», constate François Kalaf, chef de mission de Médecins sans frontières au pays des mollahs. À cause du haut taux de natalité, de mortalité infantile et parce qu'ils représentent des bouches à nourrir. S'ils ont le malheur d'être de sexe féminin, on les vend au plus offrant, dès 12 ans.

Quant aux garçons, s'ils ne deviennent pas chef de famille au même âge et échappent à l'endoctrinement, ils sont mis à contribution à leurs risques et périls. Parce qu'on les envoie au pâturage, chercher du bois ou de l'eau où ils se hasardent à tout moment à poser le pied sur une mine ou sur des munitions non explosées. Leur détresse psychologique est immense. Très souvent, ils sont au pain et au thé.

La situation est «désastreuse», constate Nigel Fisher, le représentant spécial de l'UNICEF. «Ils vivent dans l'incertitude totale.» Les situations d'urgence, pourtant, le Canadien connaît. Quand Saddam Hussein a envahi le Koweït, il est arrivé en Jordanie tout juste avant les 1,5 million de réfugiés. Sa feuille de route comprend aussi des missions au Mozambique, au Yémen, au Rwanda...

Les 30 000 Afghans qui ont réussi à s'infiltrer au Pakistan en versant un



Une jeune réfugiée afghane lance un regard inquiet de sa demeure dans un camp en banlieue d'Islamabad, au Pakistan. Plus de deux millions d'Afghans ont trouvé refuge au Pakistan et près d'un million pourraient encore venir.

pot-de-vin, en empruntant les chemins peu fréquentés ou les sentiers minés des montagnes se fondent dans le paysage. Les camps surpeuplés de réfugiés ou leur famille les dissimulent aux yeux des autorités. La situation ne date pas d'hier : depuis la guerre soviéto-afghane des années 80, ils sont près de trois millions à se planquer ici. Le Pa-

kistan maintient des relations diplomatiques avec les talibans parce qu'il n'a guère le choix. Son souhait le plus cher — et son intérêt — est que les Afghans en exil retournent dans leur contrée.

Voir ENFANTS en A 2 >
■ Une lutte payante Page A 4
■ Canular dans le métro Page A 4

ÉLECTIONS PARTIELLES

Cuisant revers pour le PQ

Les libéraux remportent les comtés de Jonquière et Laviolette

MICHEL CORBEIL
MCorbeil@lesoleil.com

■ QUÉBEC — Bernard Landry a essuyé un cuisant revers hier. Le Parti québécois a perdu deux des quatre circonscriptions qui faisaient l'objet d'élections complémentaires. Les libéraux de Jean Charest ont notamment remporté la victoire dans un des bastions par excellence des souverainistes, Jonquière. Les péquistes ne l'ont emporté que par un souffle dans Labelle.

Pour le chef du PQ, il s'agissait d'un véritable test préélectoral pour son gouvernement qui est rendu à mi-mandat. Les quatre circonscriptions, Jonquière, Laviolette, Labelle et Blainville, avaient élu un député de sa formation politique, lors du scrutin général de 1998.

C'est l'électorat de Jonquière qui a servi la gifle la plus sévère au gouvernement Landry. En 1998, les citoyens y avaient voté à 60% pour le péquiste et premier ministre de l'époque, Lucien Bouchard. Le camp du OUI y avait enregistré un de ses meilleurs scores dans la province, 71%.

Hier soir, la victoire libérale n'a jamais fait de doute. Dès 21 h 45, sa porte-couleurs, Françoise Gauthier, a affiché une avance de 3228 voix sur la péquiste Nicole Racine. En 1998, le PQ s'était imposé par 14 000 suffrages.

Laviolette a basculé durement dans le camp de Jean Charest. Ses électeurs avaient élu pendant un quart de siècle le péquiste Jean-Pierre Jolivet. Hier, ils ont donné un écla-

Voir ÉLECTIONS en A 2 >
■ Éditorial : Défaite personnelle pour Landry Page A 14

Seul Richard Legendre a réussi à sauver la mise

John Manley devient le numéro un de la lutte antiterroriste

RAYMOND GIROUX
RGiroux@lesoleil.com

OTTAWA — John Manley est devenu hier le numéro un de la lutte antiterroriste au pays et il s'est mis à l'œuvre dès l'après-midi.

Les Canadiens ont en effet appris au hasard d'une réponse de Jean Chrétien aux Communes, hier, que le gouvernement venait de créer, trois semaines après les événements, un comité spécial du cabinet pour lutter contre le terrorisme et assurer la sécurité publique.

Ministre des Affaires étrangères, M. Manley tient ainsi une fonction hautement stratégique, ce qui confirme le statut de pilier du gouvernement que les observateurs lui attribuent de plus en plus fréquemment depuis les attentats du 11 septembre, aux États-Unis.

M. Chrétien a pris les députés de court en faisant cette annonce à la suite d'une question du chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, qui s'informait de la politique canadienne à la suite

Voir MANLEY en A 2 >
■ Trois semaines d'improvisation ou d'incurie ! Page A 15

COURS DU QUÉBEC ET MUNICIPALES

Les juges pourraient gagner 43 000 \$ de plus

Un comité indépendant recommande au gouvernement de hausser le salaire de 280 magistrats de 137 333 \$ à 180 000 \$

GILBERT LEDUC ET VALÉRIE LESAGE
Gleduc@lesoleil.com
VLesage@lesoleil.com

QUÉBEC — Les juges de la Cour du Québec et ceux des cours municipales de Québec, de Laval et de Montréal pourraient obtenir une augmentation de salaire atteignant 43 000 \$ par année.

Selon les informations obtenues par LE SOLEIL, un comité indépendant, chargé de se pencher sur la rémunération des juges de nomination provinciale, recommande au gouvernement d'accroître de 137 333 \$ à 180 000 \$ le salaire des 280 juges de la Cour du Québec et des cours municipales. Ce qui constitue une augmentation de 31%.

Cette généreuse hausse s'ajouterait à l'augmentation substantielle de

16,5% consentie par l'État pour les années 1998 à 2000, au terme d'une bataille juridique menée par les juges.

Le rapport du comité indépendant présidé par M. Vincent O'Donnell a été remis, vendredi dernier, au ministre de la Justice, Paul Bégin. Ce dernier doit le rendre public dans les prochains jours.

Selon les recommandations du comité O'Donnell, le salaire de 180 000 \$ serait accordé rétroactivement au 1^{er} juillet de 2001. Pour 2002 et 2003, il serait majoré de 2000 \$ par année. La rémunération serait également indexée annuellement selon l'augmentation de l'indice des prix à la consommation.

La hausse viserait à réduire l'écart salarial de 49% qui sépare présente-

Voir JUGES en A 2 >

Cette hausse de 31% s'ajouterait à l'augmentation de 16,5% de 1998 à 2000

AUJOURD'HUI

Le Monde

Attentat au Cachemire. Un regain de violence a fait 29 morts dans un attentat suicide contre le parlement. Page A 13

La Capitale

Débat intelligent. Les deux candidats à la mairie de Québec se disent d'accord pour participer à un débat... intelligent. Page A 17

LA MÉTÉO

Maximum 16, minimum 6

Nuageux avec percées de soleil le matin, généralement ensoleillé en après-midi. Détails page S 20

Précipitations (à 13h hier)

Ce mois-ci: 0 mm Lan dernier: 0 mm Cette saison: 429,0 mm Lan dernier: 505,0 mm

SOMMAIRE

Actualités	A 3	Éditorial	A 14
Agenda	B 8	Le Monde	A 11
Arts et vie	B 1	Mode	B 5
Bourses	C 4	Petites annonces	S 15
Bridge	S 17	Québec / Canada	A 10
Capitale et régions	A 16	Sports	S 1
Décès	C 9	Statistiques	S 12
Divertissements	B 9	Télévision	B 2
Économie	C 1		

L'ARMÉE INTERDIT À SES SOLDATS DE MANIFESTER...



QUÉBEC, 105^e ANNÉE, N° 272
FLORIDE, 1,75 \$ US
MONTRÉAL, OTTAWA 87¢ PLUS TAXES



65¢ PLUS TAXES

Advertisement for Goodyear tires. It features the Goodyear logo and 'AUTOPNEU AUCLAIR'. Text includes 'Gamme complète de pneus', 'ULTRA GRIP ICE', 'Traction maximale dans la neige et sur la glace', and 'CONCORD TR Traction d'hiver qui affronte la neige, à prix sensationnel'. A price tag shows 'À partir de 44.44\$'. There is also a promotion for a 3-day grace period on purchases: 'Tout le congé de l'Action de grâce 3 jours, les 6, 7 et 8 octobre NOUS PAYONS LA TPS POUR VOUS À L'ACHAT DE PNEU'.

LE QUÉBEC ET LE CANADA

SÉCURITÉ AUX FRONTIÈRES

Le Canada a ses limites, rappelle Jean Chrétien

KITCHENER (PC) — Les efforts en cours visant à accroître la sécurité le long de la plus importante frontière non militarisée dans le monde entier n'affecteront pas les échanges commerciaux ou les droits civils fondamentaux des Canadiens, a affirmé hier le premier ministre fédéral, Jean Chrétien.

« Nous devons maintenir notre frontière, nous devons la garder ouverte », a-t-il déclaré en présence de 800 personnes prenant part à une soirée de financement du Parti libéral du Canada, à Kitchener, dans le sud-ouest de l'Ontario.

« Nous devons nous assurer que cette lutte ne freinera pas la libre circulation des marchandises allant aux États-Unis et entrant au Canada, et elle ne le fera pas », a-t-il ajouté.

Le gouvernement fédéral est disposé à travailler de concert avec les États-Unis afin de resserrer la sécurité au niveau de la frontière, à la suite des attaques terroristes dévastatrices du 11 septembre, a-t-il assuré, ajoutant toutefois qu'il y avait des limites à ce que le Canada était prêt à faire.

« Nous devons atteindre un juste équilibre, a déclaré le premier ministre en conférence de presse, à la suite de son allocution. Nous devons avoir de la sécurité, mais pas aux dépens de la population de ce pays. »

Le fédéral pourrait notamment se charger de la sécurité dans les aéroports, a-t-il indiqué. Aucune décision n'a toutefois encore été prise à cet égard.

M. Chrétien a par ailleurs présenté le Canada comme un exemple de pays où prospèrent le multiculturalisme et la tolérance, un modèle de paix admiré à travers le monde pour ses politiques sociales. « Si le monde pouvait apprendre à le faire comme nous l'avons fait au Canada, nous pourrions avoir la paix dans le monde. »

Le premier ministre a enfin pressé les Canadiens — en particulier ceux passant habituellement leurs vacances en Floride — à ne pas modifier leurs projets de voyage, et ce, afin de limiter l'importance de l'impact exercé sur l'économie canadienne par les attentats, un impact que le pays sera en mesure, a-t-il assuré, d'absorber.

Les propos d'une féministe choquent à Ottawa

OTTAWA (PC) — L'allocution prononcée par une féministe réputée, qui a lié les récents attentats terroristes à la politique étrangère « sanglante » des États-Unis, a suscité la colère de certains députés, hier.

Sunera Thobani, professeure d'université et ex-présidente du Comité canadien d'action sur le statut de la femme, a déclaré que les attentats terroristes ne devraient pas être utilisés pour forcer les Canadiennes à appuyer la politique étrangère des États-Unis.

« Dans le monde, les États-Unis sont actuellement la force planétaire la plus dangereuse et la plus puissante, et ils déclinent des niveaux de violence effroyables », a déclaré M^{me} Thobani, qui a eu droit à une ovation debout des quelque 500 délégués à la Conférence sur la résistance des femmes.

« Du Chili au Salvador, au Nicaragua et à l'Irak, la piste suivie par la politique étrangère américaine est couverte de sang, a-t-elle ajouté.

« Il n'y aura aucune émancipation des femmes, où que ce soit sur cette planète, tant que la domination de l'Occident n'aura pas pris fin. »

M^{me} Thobani a dit ressentir chaque jour de la douleur pour les gens qui sont morts ou disparus lors des attentats terroristes contre les États-Unis. « Mais ressentons-nous de la douleur pour les victimes de l'agression américaine? », a-t-elle demandé.

Pendant l'allocution de M^{me} Thobani, Hedy Fry, ministre du cabinet fédéral, et le sénateur libéral Landon Pearson prenaient place non loin de la tribune. Plus tard au cours de la journée de lundi, M^{me} Fry s'est vu demander, à la Chambre des communes, pour quelle raison elle n'avait pas dénoncé immédiatement le discours. « Dans ce pays, les gens ont le droit de dire ce qu'ils veulent, a-t-elle expliqué. Je n'ai pas applaudi. Je me suis levée et je suis partie immédiatement après. »

Pour sa part, le ministre des Affaires étrangères, John Manley, a qualifié de scandaleux les propos de M^{me} Thobani. Quant au leader de l'Alliance canadienne, Stockwell Day, il les a trouvés « atroces ».

La juge Louise Arbour, de la Cour suprême du Canada, a également pris la parole au cours de l'après-midi.

Air Canada devra rendre des comptes

Collenette n'entend pas verser simplement des milliards \$ dans les coffres du transporteur

ISABELLE DUCAS
Presse canadienne

■ OTTAWA — Le gouvernement fédéral soumettra la structure d'Air Canada à d'importantes modifications, affirme le ministre des Transports, David Collenette, qui n'a cependant pas encore précisé le montant qu'il était prêt à consentir pour aider le transporteur mal en point.



Le ministre des Transports, David Collenette, jongle encore avec plusieurs scénarios.

« La forme d'Air Canada, au cours des prochains mois, sera débattue dans cette chambre et reste à être déterminée », a fait savoir le ministre au cours d'un débat d'urgence sur les difficultés de l'industrie aérienne, lundi soir à la Chambre des communes.

Le ministre Collenette n'a cependant pas révélé si son gouvernement avait l'intention d'acquiescer des actions d'Air Canada ou de devenir actionnaire majoritaire de l'entreprise pour assurer sa survie, tel que des médias le suggèrent au cours des derniers jours.

Un peu plus tôt, aux Communes, le ministre Collenette a indiqué qu'il était prêt à modifier la règle qui limite à 15% la part que peut détenir un seul actionnaire dans l'entreprise, afin d'attirer du capital. La part de propriété étrangère est limitée à 25%.

« Pour cette question difficile du financement et de la restructuration de compagnies aériennes, nous devons nous pencher sur toute mesure qui pourrait ramener de la stabilité à l'industrie », a dit M. Collenette à ce sujet.

Seul le député libéral d'Ottawa-Vanier, Mauril Bélanger, a laissé savoir, au cours du débat spécial, qu'il était en faveur d'un partenariat public-privé dans Air Canada pour assurer les services aux citoyens, ce qui laisse croire que cette option est envisagée par le gouvernement.

Le ministre des Transports semble étudier plusieurs scénarios, sauf celui de simplement verser au transporteur national les milliards qu'il demande à Ottawa.

À la suite des attentats du 11 septembre, Air Canada a demandé entre 3 et 4 milliards \$ d'aide gouvernementale pour se remettre sur pieds. Devant la réaction négative des politiciens et du public, le président de la compagnie, Robert Milton, aurait ramené ses demandes à 2 milliards \$.

RENDRE DES COMPTES

Mais il semble que le gouvernement n'ait pas l'intention de répondre aux requêtes du transporteur sans lui demander des comptes.

Les partis d'opposition, qui exigent le dévoilement du plan d'aide fédéral le plus rapidement possible, ont d'ailleurs mis les libéraux en garde contre une décision qui ferait croire qu'ils cautionnent les problèmes de gestion chez Air Canada. L'entreprise perd des millions de dollars depuis sa fusion avec Canadien, il y a deux ans.

Le transporteur avait déjà demandé 1 milliard \$ au gouvernement avant le 11 septembre pour tenter de se sortir de son bourbier, a souligné le député allianciste James Moore, qui insiste pour que l'aide fédérale ne couvre que les pertes faisant suite aux attentats terroristes.

Le député Mario Laframboise, du Bloc québécois, demande de son côté que le gouvernement fasse quelque chose pour les 13 600 travailleurs qui perdront leur emploi dans l'industrie aérienne et dans le secteur de l'aéronautique.

Parallèlement aux tractations de la direction d'Air Canada, les syndicats représentant les employés de ces entreprises demandent une aide de 600 millions \$ pour que leurs membres aient accès à des retraites anticipées et à des programmes de travail à temps partagé. Les représentants syndicaux rencontreront d'ailleurs la ministre du Développement des ressources humaines du Canada, Jane Stewart, mardi à Ottawa.



La nouvelle Classe M 2002 améliorée de 1 092 façons.

► LA CLASSE M 2002. Plus de luxe. Plus de commodité. Plus d'innovations en matière de sécurité. Plus de caractère. Plus de raisons de l'admirer. Plus de façons d'être gâté et protégé. Plus de puissance. La Classe M 2002 vous fait bénéficier de tant de nouveautés qu'en fait, nous n'avons pas la place de toutes vous les montrer. ► Parmi celles-ci, citons les seuls coussins-

rideaux de protection pour la tête livrés de série sur un VUS, qui recouvrent les vitres avant et arrière du côté affecté, faisant de la Classe M le seul utilitaire sport doté de 8 coussins gonflables. La climatisation automatique à la fine pointe de la technologie, avec capteur de soleil. Les phares de type projecteur en verre transparent, dont l'allure est aussi impressionnante que la portée.

Et un nouveau modèle au V8 de 5 L, la ML500, qui produit 288 ch et dont le couple atteint 325 lb-pi. ► La Classe M 2002. Un véhicule dont vous pouvez exiger plus en matière de sécurité, de luxe et de performances que de tout autre. Afin de le constater vous-même, prenez rendez-vous pour un essai routier dès aujourd'hui ou, encore mieux, venez tout simplement nous rendre visite.

UNE VALEUR ÉQUITABLE À PARTIR DE 49 350 \$*

Mercedes-Benz
L'avenir de l'automobile

Chatel Automobiles Ltée
Témoins de votre réussite...
1350, Boulevard, Québec T6L2 (418) 828-8338
www.chatel-mercedes-benz.ca

Satellite de
Chatel Automobiles Ltée
au 171, boul. Ste-Anne, Pointe-au-Père G5M 1C3
Vente et service 1800 353-0911

Entrez dans l'univers Mercedes-Benz avec les articles griffés du catalogue La Collection en visitant www.mercedes-benz.ca
© Mercedes-Benz Canada Inc., Toronto, Ontario, 2001. Une Compagnie DaimlerChrysler. *PPSF de la ML320 Classe M 2002.

EN BREF

Jamal Anderson fini pour la saison...

Le demi offensif Jamal Anderson des Falcons d'Atlanta ratera le reste de la saison après avoir été victime d'une entorse au genou gauche contre les Cardinals de l'Arizona, dimanche. C'est la deuxième fois en trois ans qu'une blessure au genou met fin à la saison d'Anderson. Il a raté 14 matchs en 1999 après s'être tordu des ligaments au genou droit. Anderson a passé un examen d'imagerie par résonance magnétique, hier, et l'entraîneur Dan Reeves a ensuite annoncé qu'il ne jouerait plus cette saison. (AP)

... Armstrong aussi

Lailier défensif des Raiders d'Oakland, Trace Armstrong, devra subir une opération à la suite d'une rupture du tendon d'Achille et il ratera le reste de la saison. Armstrong s'est blessé au quatrième quart, dimanche, lors de la victoire de 38-14 des siens contre les Seahawks de Seattle. L'entraîneur des Raiders Jon Gruden a précisé que le joueur âgé de 35 sera opéré au cours des prochains jours. Armstrong, un vétéran de 13 saisons qui a été mis sous contrat lors de la dernière saison morte avait récolté 16,5 sacs avec les Dolphins de Miami l'an dernier. (AP)

Légère déchirure pour Zach Thomas

Le secondeur des Dolphins, Zach Thomas, a subi une légère déchirure au genou gauche, dimanche, lorsque les Rams de St. Louis ont démoli Miami. Thomas, qui a été blessé dès la première série, a subi un examen d'imagerie par résonance magnétique. « Je vais faire preuve de patience et voir les choses évoluer au jour le jour », a dit Thomas, qui espère jouer en fin de semaine face à la Nouvelle-Angleterre. « Je vais m'entraîner et je verrai demain et jeudi. » Après avoir subi une blessure à la cheville gauche face aux Patriots en septembre, Thomas sait qu'il ne doit pas hâter son retour sur le jeu. (AP)

Watters pourrait voir sa série finir

Le demi offensif, Ricky Watters, des Seahawks de Seattle, pourrait voir sa série de matchs consécutifs s'arrêter à 116, car une blessure à l'épaule pourrait l'empêcher de jouer dimanche. Le demi a senti un craquement à l'épaule droite en tentant de capter une passe lors d'un quatrième essai contre Oakland, dimanche. (AP)

Une dernière envie

Jordan avait laissé quelque chose sur le terrain en 1998

■ WASHINGTON (AFP) — Michael Jordan a expliqué, hier, à Washington, à l'occasion de sa première conférence de presse depuis l'annonce faite six jours plus tôt que, au-delà de l'amour du jeu, il revenait au basketball pour satisfaire une envie laissée sur la surface de jeu lors de sa retraite en 1998.

« En partant, j'avais laissé quelque chose sur le terrain, a expliqué Jordan. C'est comme une démangeaison qui s'est vraiment réveillée lorsque j'ai repris contact avec le basket (en devenant dirigeant des Wizards). Une fois cette démangeaison calmée, je pourrai partir sans plus m'inquiéter. Ma famille me comprend parfaitement et me soutient. »

Vêtu de noir de pied en cape, le « maître des airs » a affronté paisiblement un large auditoire au premier jour de présentation de sa nouvelle équipe, les Wizards de Washington, dont il a été le président des opérations jusqu'à la fin de saison dernière.

« Mais à ce moment-là (en 1998), je ne voulais pas vivre tout le processus (de reconstruction de l'équipe de Chicago) », précisait-il. Une manière de dire qu'il serait probablement resté actif si les Bulls de Chicago, qu'il a menés à six titres de la NBA, avaient conservé Phil Jackson au poste d'entraîneur et la volonté de rester une équipe compétitive.

PATIENCE

Certes, les Wizards n'ont pas les atouts pour aspirer aux grands honneurs, loin de là même, au vu du palmarès de l'an dernier (19 victoires et 63 défaites). « MJ » en est conscient, tout comme il est conscient des changements durant son absence et à l'orée de ses 39 ans (en février).

« Je sais que je n'ai plus 25 ans et je ne vais pas entrer sur le terrain avec cet état d'esprit. Mais j'ai encore le sentiment de pouvoir jouer au plus haut niveau, assurait-il. Je ne viens pas en pensant remporter 50 mat-

ches. Mais je suis persuadé que l'on peut gagner plus que vous attendez, faire beaucoup mieux que l'an passé.

« Je vais m'accorder du temps. Je dois être patient, ajoutait-il. Je ne vais pas inscrire 40/50 points le premier soir. Je dois retrouver l'intensité du jeu qui est différent dans la NBA des matchs organisés que j'ai pu disputer durant ma préparation. »

Physiquement, oubliez les côtes cassées, les tendinites, les douleurs dorsales des derniers mois. Tout ce qui l'avait fait douter d'un retour possible « car je ne voulais pas revenir en boitant ».

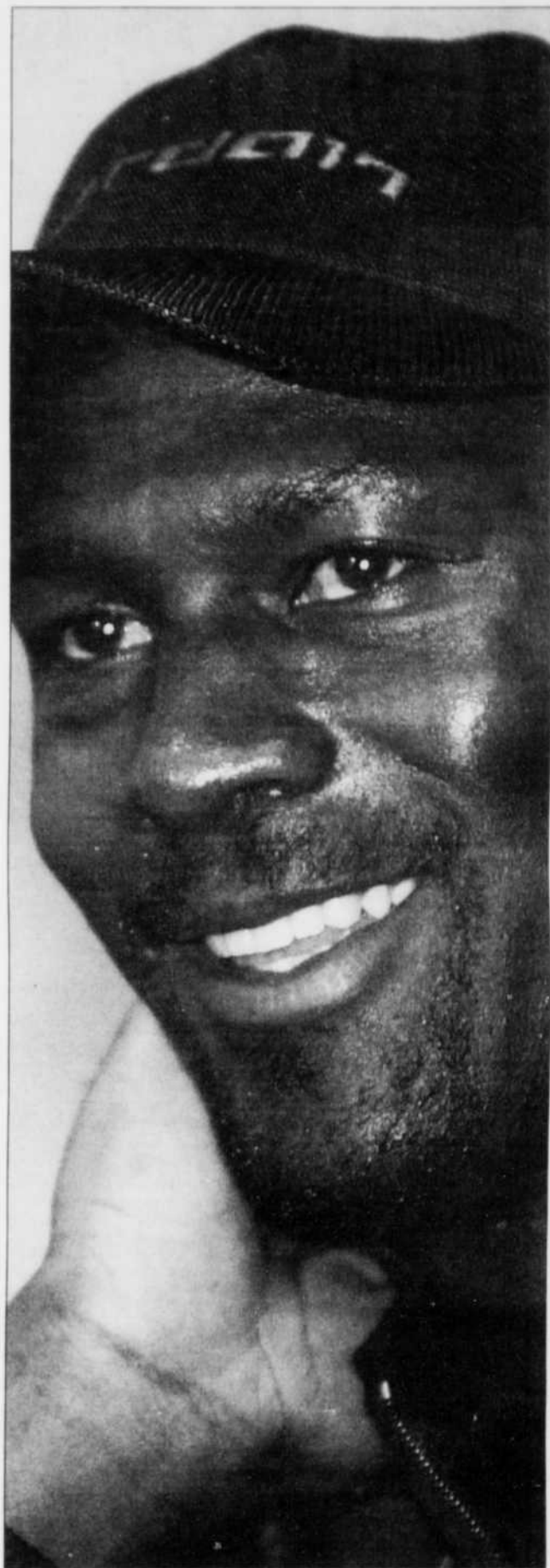
JOUER 82 MATCHS

« Je suis à 100 % de mes moyens et me prépare pour les chocs. Si je suis bien préparé, comme ce fut le cas lorsque je jouais, je n'aurais pas à m'inquiéter », disait-il. Prêt à jouer toute la saison régulière, même s'il sera épargné lors du camp d'entraînement qui commence aujourd'hui en Caroline du Nord, « comme ce fut le cas lors des quatre dernières saisons avec les Bulls ».

« Une fois la saison commencée, j'ai bien l'intention de jouer 82 matchs sans prendre de raccourci », insistait-il, déterminé à transmettre son expérience à ses partenaires, tout en relevant le défi des jeunes loups, « auxquels je n'ai nullement l'intention de faire de l'ombre », et des critiques qui multiplieront les comparaisons avec « Air Jordan ».

« Je n'ai pas peur du défi et on ne m'enlèvera pas ce que j'ai déjà accompli, mes six titres. Si j'échoue, tant pis, mais j'aurai au moins essayé. Et la vie continuera pour moi », insistait-il.

Le joueur vedette aimerait disputer 82 matchs



Échec ou pas, les supporters veulent voir ou revoir Jordan. À l'extérieur du MCI Center, domicile des Wizards situé en plein centre de la capitale, la file d'attente des chercheurs de billets continuait de s'allonger.

Michael Jordan était tout sourire lors de la conférence de presse pour expliquer le pourquoi de son retour au jeu.